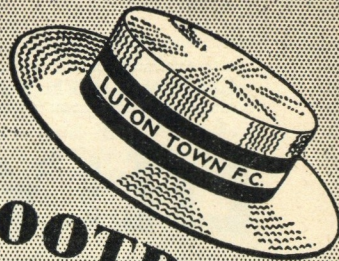


Les Jones

OFFICIAL JOURNAL



LUTON TOWN FOOTBALL AND ATHLETIC CO. LTD.



PRICE 3d

WEDNESDAY, 13th JANUARY, 1954

F.A. CUP—Round 3 (Replay)

Luton Town v. Blackpool

TRUE-FORM
Shoes

THE BEST VALUE
IN TOWN



32 GEORGE STREET, LUTON.

LILLYWOODS POOLS

are proud to announce . . .

that for the portion of the £68,000,000
stake money placed with them, they give their
clients **FULL VALUE** for the money invested

Will all clients interested in the

NEW LICENCE FREE SOFTWOOD POOL

write for full particulars to:

LEAGRAVE ROAD SAWMILLS, LUTON

Telephone: Luton 6282/3/4

Luton Bobbers Stand Club

Telephone
LUTON 2566

The winning number of the Penny-on-the-Ball Ticket will be announced over the loud speakers at the interval. The person holding the winning ticket can go to the rear of the Main Stand after the game and for 3d. purchase the ball from Mr. C. W. Gregory.

The ticket number for the ball on Boxing Day, 26th December, 1953, was **15463**, and the supporter who had this number was:

MR. R. PICKERING,
44, Ash Road, Luton.

Well done Boys, you proved your journey to Blackpool was not for rock
You also let everyone see that the newspaper critics don't know the lot

The team is the one that tries and fails and tries again

Although they may feel dispirited because of the way the end came

They cast their doubts aside and dare to have another go

That team is to be admired because they put up such a show

How many of us feel we would like to be well known

Or would like to have a name of more importance than our own

But often you see them well and truly held from doing their best

And in the end have to be content like all the rest

The game today would be dull with no one here to cheer

So you supporters in the crowd are the ones that make the atmosphere

The players take the knocks just as they take the victory

And those who watch can cheer, criticise or give them sympathy

Now give the Boys a hand who make the millions thrill

Who get the goals with feet of fire and skill

If any of us around were bought for ten or thirty thou'

We should expect from the crowd much more than the Boys get now

Stanley Mortensen is swift, Sid Owen fast and tall

Shakespeare was slight, Napoleon was small

'Might is not right' they taught us in our youth

But that some people say is not the truth

So if at the end of the game today we have won this round

All the "Lilywhite" supporters will be truly proud

J.C.

CLUB NOTES

AS A RESULT of the very fine performance put up by our lads at Blackpool on Saturday last we have the honour of meeting the Cup Holders again here at Kenilworth Road this afternoon in the hope that with ground advantage and plenty of vocal support we shall have the pleasure of meeting West Ham at Upton Park on Saturday, January 30th in the Fourth Round. It was indeed a magnificent performance by our lads at Bloomfield Road to keep this First Division side to a draw on their own ground, particularly when it is remembered that after only about half an hour's play Gordon Turner was little more than a passenger. Until that happened our lads had played some brilliant stuff—holding the ball, putting it through into the open spaces to be taken up and used again, to such an extent in fact that it was we who were providing the football, only a few quick dashes up the centre by Stan Mortensen and some brilliant play by the "evergreen" Stan Matthews looking at all effective. And what a beautiful goal it was which George Cummins scored after only five minutes play. A dangerous cross from the right wing by Bernard Moore, who incidentally had a very good match and never gave up trying although we only had four forwards most of the time, was headed out by Shimwell high into the air to about the middle of the penalty line. Just as it was about to touch the ground, Cummins, with apparently effortless ease, smacked it with his left foot and the next time we saw the ball was when it made a bulge high up in the net, giving Farm absolutely no chance whatsoever. Just prior to that Roy Davies sent in a pile-driver which just swerved away from the corner of the goal on the goalkeeper's left. Although Farm was coming across he would have had to make a very good save to prevent it entering the net if the ball had not just swerved away from the sticks. Then a long kick from near the touch line from inside the Blackpool half sent Mortensen racing away from an obvious "offside" position. If Les Jones had stood still the Referee might have given the decision but Les ran forward a yard or two to make the offside position look more obvious and this probably confused the Official in the middle who was a little behind the play. Mortensen carried on, and as he was preparing to shoot from just inside the penalty area, Bernard Streten had quickly come out and dived for the ball. Mortensen fell over him, but the Referee pointed to the spot and would listen to no arguments. Brown took the kick and we could hardly believe our eyes when we saw the ball miss the target by three or four yards. A few minutes later Roy Davies was brought down very heavily in the Blackpool penalty area when well placed but our appeals for an infringement were waived aside. It was all typical Cup Tie fare, first one side getting to within striking distance, and then the other. In the second half Blackpool had nearly all the play and undoubtedly

Bernard Streten saved the day for us with some spectacular saves and very well deserved the ovation given him at the end, but the whole defence played well and try as they might Blackpool just could not get the ball between the sticks. And then a long punt up the middle of the field by Shimwell led to the "Seasiders" getting the equaliser, and again we feel we were most unfortunate. Two Blackpool players appeared to be standing offside when the ball was played by Shimwell. The Linesmen half raised his flag and Charlie Watkins, who was preparing to jump to head the ball which he could have done, allowed it to pass him in case he did not connect properly and so play the two men onside. You can imagine the chagrin of our lads when despite their strong appeals the goal scored by Mortensen was allowed to stand, although the Referee did consult the Linesman. It was dreadfully hard lines, but there is an old football saying, "Play to the whistle" and if kept sometimes saves a lot of arguing and regrets afterwards. We are not in any way quibbling at the result, for if Blackpool had taken their chances there would have been no need even for a replay, but the goal they did score should have been prevented and we would not have had this task in front of us this afternoon of trying to beat them again.

It does give our supporters however the chance of seeing the Cup Holders in action, and particularly Stan Matthews, of whom everybody has heard, but not all seen. In the Blackpool side are nine players with full International honours, a formidable task for any side to take on. Farm, Kelly and Brown are Scottish Internationals, with Shimwell, Garrett, Johnston, Matthews, Taylor and Mortensen the proud possessors of English Caps. With this array of talent facing us we shall do well to go one better than we did last Saturday, but undoubtedly it will be a very hard-fought and thrilling encounter with the fans getting plenty of value for their money.

Saturday, 16th January, 1954

English Schools' Shield Competition : 5th Round

LUTON BOYS

v.

WEST BROMWICH BOYS

Kick - Off 11 a.m.

PRICES OF ADMISSION

Stand and Enclosure

Adults 1/6 : Boys 1/- (if accompanied by Adult)

Ground : Adults 1/- : Boys 6d.

THE COVERMAN

Leslie Clifford Jones

LES JONES was born at Mountain Ash, Glamorgan, just twenty-four years ago this month. Came to Luton when only seven years old, so is to all intents and purposes a Lutonian although Welsh by birth. Played football for his School and then onto local junior football, when he came to us and asked for a trial. Signed Amateur forms, and within one month had signed as a professional. Was

only twenty at the time, but it was soon evident that Les was going to make a back on the classical lines and in fact made two appearances in the senior side in his first season with us. After a spell in the Reserves has come back into the First team and cannot be dropped on his present form. We in Luton will be very surprised if he does not receive honours in the International field in the near future.

Mares for choice — VALUE and STYLE in SCHOOL OUTFITS



CHARLES MARES LIMITED

65, George Street, LUTON

All parts of Luton supplied
with Milk

**Randall
& Whiting**

Limited

Duke & Burr Streets
LUTON

'Phone: LUTON 2991-2

Pasteurised ❖ T. T.
Channel Island Farm
Bottled
Channel Island
Sterilised
Synthetic Cream
Yoghourt

And at
98-100, LUTON ROAD
DUNSTABLE

'Phone:
LUTON 1961

Proprietor:
R. HARRIS

'Rons'
Gentlemen's
Hairdresser

6, MILL STREET
LUTON
BEDS.

Saloon Service - Ground Floor

Appointments - First Floor

LUTON TOWN

Shirts White
Knicker Black
Stockings Black with White Tops

2 Jones
Right Back
4 Morton
Right Half
7 Davies
Outside Right
8 Turner
Inside Right

Referee—
Mr. T. SEYMOUR
(Stanley, Nr. Wakefield)

11 Perry
Outside Left
6 Kelly
Left Half
10 Brown
Inside Left
3 Garrett
Left Back

BLACKPOOL

Shirts Tangerine
Knicker Black
Stockings Tangerine and Black

Streten
Goal

5 Owen
Centre Half

9 Moore
Centre



1 Mortensen
Centre

5 Johnston
Centre Half

Farm
Goal

F.A. CUP—Round 3 (Replay)

3 Aherne
Left Back

6 Watkins
Left Half

10 Cummins
Inside Left

11 Mitchell
Outside Left

Linesmen—
Red Flag Mr. D. W. BRADLEY
(Woking)
Orange Flag: Mr. D. R. WILDMAN
(Kettering)

8 Taylor
Inside Right

7 Matthews
Outside Right

4 Fenton
Right Half

2 Shimwell
Right Back

Kick - Off 2 p.m.

SPECTATORS ARE ASKED NOT TO CROSS THE PLAYING FIELD AFTER THE MATCH

Keep out the Cold
with

Dragon's Blood

The Famous
Old English Strong Ale



WARMTH in
Winter; Style in
Summer. The answer
is a **Redfyre** Con-
tinuous Burning Fire
in a modern Tiled
Surround. Come and
see our wide selection.
We also stock the
best in Baths, Geysers,
Lavatory Basins and
Toilet Ware.
Come and see us,
too, about Wallpapers
Paint and all Decor-
ators' Materials.

WE supply Glass of
all kinds, cut to
size, and make Mirrors
to order.
Your old Mirrors
Re-silvered as good as
new at our

Glass Grinding, Polishing
and Silvering Works

**CHARLES BIRD
& Sons, Ltd.** Tel: Luton 1255
and 1256
Collingdon St., Luton

HARRY CANHAM
and Son

Export Packers
Export Leatherboard Post Boxes
Cardboard Box, Packing Case
Ply Box and Crate Manufacturers

GROVE ROAD, LUTON Telephone: LUTON 458

W. CHAMBERLAIN
& Co. (Luton) Ltd.

GENERAL HARDWARE MERCHANTS

VALSPAR Lacquer and Flat Wall Paint

MEREDITH'S

Celebrated Merlac Paint, Stains and Varnishes

SISSON'S

PARIPAN

Sicolin Distemper : Enamels and Water Paint

Wallpapers and Borders etc.

ALL GARDEN REQUISITES

106, Dunstable Road, Luton

Telephone 329

Enquiries Invited

*Make your savings
earn as much as
possible—safely*

Call, telephone or write
for full particulars

Managing Director:
H. J. WELLER, J.P., F.C.I.I.

BEDFORDSHIRE BUILDING SOCIETY
16 KING STREET, LUTON Telephone 4577

**Heley's
RESTAURANT**

MILL STREET, Next to Gaumont Cinema

SPECIAL

**FISH & CHIP
DINNERS & TEAS**

SERVED ON MATCH DAYS

Seating Accommodation : 90

'Phone: Luton 3730 Proprietor: R. A. Heley

WILLIAMS & RICHARDSONRadio, Television and
Electrical Engineers

AGENTS FOR

★ MURPHY
H. M. V.
PHILLIPS
PHILCO
MARCONI
FERGUSON174, Biscot Road
AND 17, DURHAM ROAD
Luton

'Phone: 593 and 2012

TODAY'S HALF-TIME SCORES

NOTE: The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first-named club has scored 0 and their opponents 1.

FIRST LIST

A	.....	.....
B	.....	.....
C	.....	.....
D	.....	.....
E	.....	.....
F	.....	.....
G	.....	.....
H	.....	.....
K	.....	.....
L	.....	.....
M	.....	.....
N	.....	.....

Warden Tavern2½ miles out of Luton
on main Bedford RoadProprietor: Tom Hodgson
Ex-Captain, Luton Town F.C.T
E
L
E
P
H
O
N
EI
C
K
N
I
E
L
D

2
7
7LUNCHEONS
WEDDING RECEPTIONS : SOCIAL
FUNCTIONS : EVENING PARTIES
Fully Licensed Large Car Park**Good Introduction**to your
customers
is
achieved
through**Printing that Pleases**by
E. A.**ALLEN
& SON (LUTON) LTD.**424, DUNSTABLE ROAD
'Phone 1626 LUTON**THIRD LIST**

A	.....	.....
B	.....	.....
C	.....	.....
D	.....	.....
E	.....	.....
F	.....	.....
G	.....	.....
H	.....	.....
K	.....	.....
L	.....	.....
M	.....	.....
N	.....	.....

HOLIDAYS

A Full Week in

Paris - £15/5/-

Ostend £16/10/-

Fully inclusive

- Travel from Luton
- Hotel Accommodation
- Taxi from Station to Hotel and vice versa
- All Tips : Leaflets from

Travel House21, Leagrave Rd., Luton
Tele.: 5855/6202, High Street South
Dunstable Tele.: 100**Motorists!**

Fit

**TRIPLEX
SAFETY
GLASS**

Consult

**OGDEN &
CLEAVER LTD.**

(GLASS DEPT.)

Stuart Street, Luton

'PHONE 746-7

**ALWAYS A
HAPPY EVENING
AT THE****"Chequers"
EATON BRAY**

Summer or Winter

with

Mann's Finest Beers

and

Our Speciality:

Chicken Sandwiches

Telephone: Eaton Bray 244

Direct Bus Route from Luton
Large Car Park
Lawn for the Kiddies**FIXTURES, 1953-54****FIRST XI Division II**

			Attendance	1952/53	F. A.
Wed., Aug. 19	Oldham Athletic	22,822	...	H	4 4
Sat., " 22	Everton	20,247	4 2	H	1 1
Wed., " 26	Notts. Forest	17,522	3 0	H	0 1
Sat., " 29	Plymouth Argyle	22,574	1 2	A	2 2
Wed., Sept. 2	Nottingham Forest	17,172	3 4	A	1 2
Sat., " 5	Swansea Town	17,479	3 1	H	2 0
Wed., " 9	Birmingham City	18,881	2 2	A	1 5
Sat., " 12	Rotherham United	15,726	3 1	A	1 2
Wed., " 16	Birmingham City	12,231	0 1	H	2 0
Sat., " 19	Leicester City	19,138	2 0	H	2 2
Sat., " 26	Stoke City	24,083	...	A	1 1
Sat., Oct. 3	Fulham	18,619	2 0	H	1 2
Sat., " 10	Hull City	14,754	3 2	H	3 1
Sat., " 17	Notts. County	12,208	2 1	A	2 1
Sat., " 24	Lincoln City	15,578	4 0	H	1 0
Sat., " 31	Bristol Rovers	20,021	...	A	3 3
Sat., Nov. 7	Brentford	15,167	0 1	H	1 1
Sat., " 14	Derby County	15,934	...	A	2 1
Sat., " 21	Blackburn Rovers	16,269	6 0	H	2 1
Sat., " 28	Doncaster Rovers	18,273	0 1	A	3 1
Sat., Dec. 5	Bury	15,309	4 1	H	3 2
Sat., " 12	Oldham Athletic	14,128	...	A	2 1
Sat., " 19	Everton	33,544	1 1	A	1 2
Fri., " 25	West Ham United	19,017	1 0	A	0 1
Sat., " 26	West Ham United	20,133	0 0	H	3 1
Sat., Jan. 2	Plymouth Argyle	9,686	1 0	H	2 1
Sat., " 9	Blackpool (F.A. Cup—3)	25,242	...	A	1 1
Wed., " 13	Blackpool (Cup Replay 3)	...	...	H	...
Sat., " 16	Swansea Town	...	2 4	A	...
Sat., " 23	Rotherham United	...	2 1	H	...
Sat., " 30	F.A. Cup—Round 4	...	...	...	...
Sat., Feb. 6	Leicester City	...	1 1	A	...
Sat., " 13	Stoke City	...	...	H	...
Sat., " 20	Fulham (5)	...	0 2	A	...
Sat., " 27	Hull City	...	2 0	A	...
Sat., March 6	Notts. County	...	5 1	H	...
Sat., " 13	Lincoln City (6)	...	2 1	A	...
Sat., " 20	Bristol Rovers	...	...	H	...
Sat., " 27	Blackburn Rovers	...	1 1	A	...
Sat., April 3	Doncaster Rovers	...	1 2	H	...
Sat., " 10	Brentford	...	1 1	A	...
Fri., " 16	Leeds United	...	2 0	H	...
Sat., " 17	Derby County	...	...	H	...
Mon., " 19	Leeds United	...	2 2	A	...
Sat., " 24	Bury	...	0 1	A	...

RESERVE FIXTURES Combination Cup

			Attendance	1952/53	F. A.
Tues., Aug. 25	Watford	...	1,972	0 3	A 1 2
Sat., " 29	Northampton Town	2,630	1 1	A	3 1
Wed., Sept. 2	Birmingham City	2,444	3 0	H	4 0
Sat., " 5	Norwich City	4,765	1 4	A	0 0
Wed., " 9	Ipswich Town	2,590	5 1	H	1 2
Sat., " 12	Watford	2,840	1 2	H	2 1
Wed., " 16	Ipswich Town	1,779	1 4	A	4 1
Sat., " 19	...	...	...	...	...
Wed., " 23	Northampton T.	1,318	3 3	H	1 2
Sat., " 26	Leicester City	3,192	4 1	H	3 4
Wed., " 30	Coventry City	808	3 3	H	2 0
Sat., Oct. 3	Leicester City	2,822	3 2	A	1 2
Mon., " 5	Coventry City	628	1 1	A	1 4
Sat., " 10	...	...	...	...	...
Wed., " 14	Norwich City	2,861	3 1	H	2 0
Wed., " 21	Birmingham City	138	2 3	A	1 1

Football Combination

			Attendance	1952/53	F. A.
Sat., Oct. 17	Ipswich Town	2,489	3 2	H	2 1
Sat., " 24	Bournemouth	2,991	3 3	A	2 2
Sat., " 31	Portsmouth	2,774	...	H	4 2
Sat., Nov. 7	Cardiff City	992	...	A	1 2
Wed., " 11	Millwall Athletic	2,369	...	H	5 1
Sat., " 21	Arsenal	5,393	...	A	3 2
Sat., " 28	Chelsea	4,270	...	H	2 2
Sat., Dec. 5	Reading	1,940	...	A	1 1
Sat., " 12	West Ham United	3,326	...	A	0 1
Sat., " 19	Leicester City	2,814	0 0	H	5 2
Fri., " 25	Plymouth Argyle	2,346	...	A	0 3
Sat., " 26	...	...	...	...	...
Sat., Jan. 2	Leicester City	...	2 1	A	4 3
Sat., " 9	Norwich City	...	...	H	2 1
Sat., " 16	Plymouth Argyle	...	...	H	...
Sat., " 23	Fulham	...	...	A	...
Sat., " 30	Fulham	...	...	H	...
Sat., Feb. 6	Charlton Athletic	...	...	H	...
Sat., " 13	Charlton Athletic	...	...	A	...
Sat., " 20	Tottenham H.	...	...	H	...
Sat., " 27	Norwich City	...	...	A	...
Sat., March 6	Ipswich Town	...	2 0	A	...
Sat., " 13	Bournemouth	...	1 2	H	...
Sat., " 20	Portsmouth	...	...	A	...
Sat., " 27	Cardiff City	...	...	H	...
Sat., April 3	Millwall Athletic	...	...	A	...
Sat., " 10	Arsenal	...	...	H	...
Fri., " 16	Tottenham Hotspur	...	...	A	...
Sat., " 17	Chelsea	...	...	A	...
Sat., " 24	Reading	...	...	H	...
Wed., " 28	West Ham United	...	...	H	...

LEAGUE TABLES, 1953-54Up to and including
9th January, 1954**LEAGUE DIVISION II**

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
Leicester City	26	13	8	5	62	40	34
Doncaster Rov.	26	15	3	8	43	30	33
Everton	25	12	9	4	50	38	33
Notts. Forest	26	13	6	7	57	38	32
LUTON TOWN	26	12	7	7	46	39	31
Birmingham C.	26	12	6	8	57	36	30
Blackburn Rov.	26	12	6	8	50	37	30
Rotherham U.	27	13	3	11	49	51	29
Fulham	26	10	7	9	58	49	27
Stoke City	26	7	12	7	43	39	26
Leeds United	26	9	8	9	58	52	26
Bristol Rovers	26	8	9	9	46	41	25
Derby County	26	10	5	11	47	51	25
West Ham Utd.	25	10	4	11	43	39	24
Lincoln City	26	9	5	12	39	50	23
Hull City	25	10	2	13	37	37	22
Swansea Town	26	9	4	13	34	50	22
Notts. County	26	8	6	12	30	51	22
Plymouth A.	26	5	11	10	33	46	21
Bury	25	5	9	11	34	49	19
Brentford	26	6	7	13	21	49	19
Oldham Ath.	25	5	5	15	26	51	15

FOOTBALL COMBINATION—Division I

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
West Ham Utd.	13	10	0	3	27	13	20
Tottenham H.	13	8	4	1	36	18	20
LUTON TOWN	13	7	3	3	31	23	17
Norwich City	13	6	4	3	28	21	16
Bournemouth	14	6	4	4	19	16	16
Arsenal	12	5	2	5	20	17	12
Chelsea	12	4	4	4	25	22	12
Cardiff City	11	5	2	4	21	19	12
Reading	13	4	4	5	24	25	12
Millwall	13	5	2	6	21	25	12
Portsmouth	11	5	1	5	21	17	11
Plymouth A.	10	4	2	4	18	23	10
Charlton Ath.	13	4	2	7	22	28	10
Leicester City	13	4	1	8	30	35	9
Fulham	14	2	2	10	18	40	6
Ipswich Town	12	2	1	9	15	36	5

Saturday, 16th January, 1954

FOOTBALL COMBINATION

KICK-OFF 2.30 p.m.

LUTON TOWN RES. v. PLYMOUTH ARGYLE RES.PRICES OF ADMISSION : Centre Stand 2/- : Wing Stands & Enclosure 1/6, Boys 1/-
Bobbars Stand (covered) 1/3, Boys 10d. : Terraces (not covered) 1/-, Boys 9d.

All Prices include Entertainment Tax

G. A. WILD & SONS

The Town's

LEADING SPORTS OUTFITTERS

14, Manchester Street - - Luton

'Phone No. 780

Also at

103, High Street North, Dunstable

'Phone No. 275

★ Suppliers to the Luton Town Football Club ★

YOUR GOAL for all leading makes of SPORTS GOODS

Stocks of Embekay, Manfield, Cotton Oxford

Shillcock, Arthur Rowe FOOTBALL BOOTS

In Great Variety

FOOTBALL JERSEYS : SHIRTS : KNICKS : HOSE
GOAL KEEPERS' SWEATERS : SHIN GUARDS : GOAL POSTS
GOAL NETS : BALL CARRYING NETS : TRACK SUITS
REFEREE'S OUTFITS, ETC.

Agents for

**Thomlinson's Improved T Pattern, Stuart Surridge Straight Eighteen, Webber's Premier
Slazenger's All White Association Footballs in valve or nozzle pattern**

We hold a grand range of

RUGBY :: BADMINTON :: SQUASH :: BOXING EQUIPMENT

Our Winter Catalogues Free on Application

We welcome all enquiries

BRISTLE, PLASTICINE AND COMPRESSED PAPER DART BOARDS

DARTS TO SUIT EVERY PLAYER

Super Range of Feather, Plastic and Cane Flights

Indoor Games a Speciality Regulation Table Tennis Tables in Stock

We hold the finest range of Travel Goods in the County

Agents for Antler, Revelation, Globe Trotter etc.